

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثالثة والستون



الجلسة ٦٠١٨

الخميس، ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس:	السيد أورينا	(كوستاريكا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد شرباك
	إندونيسيا	السيد ناتاليغاوا
	إيطاليا	السيد مانتوفاني
	بلجيكا	السيد غروزلز
	بنما	السيد آرياس
	بور كينا فاسو	السيد تيندر ييوغو
	الجماهيرية العربية الليبية	السيد الطلحي
	جنوب أفريقيا	السيد كومالو
	الصين	السيد ليو زمين
	فرنسا	السيد ريبير
	فيت نام	السيد هوانغ تشي ترونغ
	كرواتيا	السيد يوريكا
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير جون ساورز
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيدة ديكارلو

جدول الأعمال

الحالة فيما يتعلق بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨ موجهة من الأمين العام إلى رئيس

مجلس الأمن (S/2008/703)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A

08-61051 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة فيما يتعلق بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨

موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

(S/2008/703)

الرئيس (تكلم بالإسبانية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية، يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في النظر في البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجرياً على الممارسة المتبعة أعترزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في النظر في البند، بدون أن يكون له الحق في التصويت، وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناءً على دعوة من الرئيس، شغل السيد إليكا (جمهورية الكونغو الديمقراطية) مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالإسبانية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقاً للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2008/716، التي تتضمن نص مشروع قرار مقدم من إيطاليا، بلجيكا، جنوب أفريقيا، فرنسا، كرواتيا، كوستاريكا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

معروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة

S/2008/703، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٣١ تشرين

الأول/أكتوبر ٢٠٠٨ موجهة من الأمين العام إلى رئيس

مجلس الأمن.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على

مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضاً، سوف

أطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إندونيسيا، إيطاليا، بلجيكا، بنما،

بوركينافاسو، الجماهيرية العربية الليبية، جنوب

أفريقيا، الصين، فرنسا، فييت نام، كرواتيا،

كوستاريكا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى

وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (تكلم بالإسبانية): نتيجة التصويت

١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه

القرار ١٨٤٣ (٢٠٠٨).

أعطي الكلمة الآن لأعضاء المجلس الذين قد يودون

الإدلاء ببيانات بعد التصويت.

السيد كومالو (جنوب أفريقيا) (تكلم بالإنكليزية):

أيدنا مشروع القرار ١٨٤٣ (٢٠٠٨) الذي اتخذ للتو، لأننا

نرى أن الحالة في شرق الكونغو، لا سيما حول مدينة غوما

يتدهور بسرعة كبيرة. والأوضاع الإنسانية هناك أصبحت

حرجة أكثر من ذي قبل. وإذ يسرنا زيادة عدد حفظة

السلام الذين سيرسلون إلى هذا الجزء من البلد، نود أن

نؤكد أيضاً أن ذلك يتماشى مع العملية السياسية الضرورية.

الرئيس (تكلم بالإسبانية): لا يوجد متكلمون آخرون في قائمتي. بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقي المجلس المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٢٥.

ويسعدنا أن الأمين العام قد عين الرئيس السابق أوباسانجو للمساعدة في العملية السياسية، والخبر السار هو أن الهيكل الأساسي لهذه العملية يرد في اتفاق غوما واتفاق نيروبي، وهما متاحان للأطراف في المنطقة لاستخدامهما في تسوية الوضع السياسي.

ونأمل في أن هذا القرار سيكون كذلك عاملاً مشجعاً للقول إننا نريد مزيداً من القوات لمساعدة الناس، بل إنه سيشجع العملية السياسية كذلك.